

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Machinery and Services / Machineries et  
services maritimes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Moteur en-bord hors-bord PMREA/ERTG		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ML-130001/E		<b>Date</b> 2013-09-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ML-130001		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> 029ml.E60ML-130001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-029-23997		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-08-29
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-16</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guay, Yvan		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 029ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0678 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La présente Révision 002 à la Demande d'offre à commandes est émise afin de mettre à jour les critères techniques obligatoires en permettant au fournisseur PMREA d'utiliser un sous-traitant et pour prolonger la date de fermeture jusqu'au 2013-10-16, 2:00 PM HAE.

**À la page 9 de 23 de la DOC, Partie 4, clause 1.1.1, Critères techniques obligatoires :**

Effacer : au complet

Insérer :

Catégorie A, marque Yamaha. L'entreprise autochtone ou son sous-traitant doit fournir une copie de son entente de concessionnaire de vente des modèles 2014 de moteurs hors-bord Yamaha pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, incluant les zones visées par les ERTG, si le fabricant d'équipement d'origine a obtenu une offre à commandes pour ses moteurs hors-bord pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, excluant les zones visées par les ERTG.

Catégorie B.1, marque Mercury. L'entreprise autochtone ou son sous-traitant doit fournir une copie de son entente de concessionnaire de vente des modèles 2014 de moteurs hors-bord Mercury pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, incluant les zones visées par les ERTG, si le fabricant d'équipement d'origine a obtenu une offre à commandes pour ses moteurs hors-bord pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, excluant les zones visées par les ERTG.

Catégorie B.2, marque Mercury Mercruiser. L'entreprise autochtone ou son sous-traitant doit fournir une copie de son entente de concessionnaire de vente des modèles 2014 de moteurs en-bord et semi-hors-bord Mercury Mercruiser pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, incluant les zones visées par les ERTG, si le fabricant d'équipement d'origine a obtenu une offre à commandes pour ses moteurs hors-bord pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, excluant les zones visées par les ERTG.

Catégorie C, marque Evinrude. L'entreprise autochtone ou son sous-traitant doit fournir une copie de son entente de concessionnaire de vente des modèles 2014 de moteurs hors-bord Evinrude pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, incluant les zones visées par les ERTG, si le fabricant d'équipement d'origine a obtenu une offre à commandes pour ses moteurs hors-bord pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, excluant les zones visées par les ERTG.

Catégorie D, marque Volvo Penta. L'entreprise autochtone ou son sous-traitant doit fournir une copie de son entente de concessionnaire de vente des modèles 2014 de moteurs en-bord et semi-hors-bord Volvo Penta pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, incluant les zones visées par les ERTG, si le fabricant d'équipement d'origine a obtenu une offre à commandes pour ses moteurs hors-bord pour des livraisons dans l'ensemble du Canada, excluant les zones visées par les ERTG.